

**федерального государственного автономного образовательного
учреждения высшего образования
«РОССИЙСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ ДРУЖБЫ НАРОДОВ»**

КАФЕДРА ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК В ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ

(наименование дисциплины/модуля)

Рекомендована МССН для направления подготовки/специальности:

09.03.03 ПРИКЛАДНАЯ ИНФОРМАТИКА

(код и наименование направления подготовки/специальности/профессии)

Освоение дисциплины/модуля ведется в рамках реализации основной профессиональной образовательной программы (ОПОП ВО, профиль/ специализация):

ПРИКЛАДНАЯ ИНФОРМАТИКА В ЭКОНОМИКЕ

(направленность программы (профиль)/специализация)

Квалификация: бакалавр

Форма обучения: очно-заочная

**Сочи,
2021**

1. ЦЕЛИ И ЗАДАЧИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ:

Цель дисциплины - развитие иноязычной компетенции, необходимой для корректного решения коммуникативных задач в различных ситуациях профессионального общения, а также развитие у студентов умения самостоятельно приобретать знания для осуществления профессиональной коммуникации на английском языке.

В ходе достижения цели решаются следующие задачи:

- закрепление умений и навыков по всем видам речевой деятельности, полученных на начальных курсах;
- накопление и активизация лексического и терминологического вокабуляра;
- развитие навыков академической работы с текстом (написание эссе, аннотации, рефератов, составление развернутых планов и краткой записи);
- формирование тех навыков, которые потребуются при использовании языка для профессиональных целей (получение информации из англоязычных источников, прослушивание лекций на английском языке, общение на профессиональные темы и т.д.);
- развитие умения работать с периодической печатью.

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ/МОДУЛЯ В СТРУКТУРЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ:

Дисциплина «Иностранный язык в профессиональной деятельности» относится к вариативной части блока 1 учебного плана.

В таблице 1 приведены предшествующие и последующие дисциплины, направленные на формирование компетенций дисциплины/модуля в соответствии с матрицей компетенций ОП ВО.

Таблица 1

Предшествующие и последующие дисциплины, направленные на формирование компетенций

| № п/п | Шифр и наименование компетенции | Предшествующие дисциплины/модули | Последующие дисциплины/модули |
|---------------------------|--|----------------------------------|-------------------------------|
| Универсальные компетенции | | | |
| 1 | УК-4 способен к коммуникации в межличностном и межкультурном взаимодействии на русском как иностранном и иностранном(ых) языке(ах) на основе владения взаимосвязанными и взаимозависимыми видами репродуктивной и продуктивной иноязычной речевой деятельности, такими как аудирование, говорение, чтение, письмо и перевод в повседневно-бытовой, социокультурной, учебно-профессиональной, официально-деловой и научной сферах общения | Иностранный язык | - |

3. ТРЕБОВАНИЯ К РЕЗУЛЬТАТАМ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ/МОДУЛЯ:
Освоение дисциплины/модуля направлено на формирование у обучающихся следующих компетенций:

| Шифр | Наименование компетенции | Индикаторы формирования (достижения) компетенции |
|------|---|---|
| УК-4 | УК-4 способен к коммуникации в межличностном и межкультурном взаимодействии на русском как иностранном и иностранном(ых) языке(ах) на основе владения взаимосвязанными и взаимозависимыми видами репродуктивной и продуктивной иноязычной речевой деятельности, такими как аудирование, говорение, чтение, письмо и перевод в повседневной, социокультурной, учебно-профессиональной, официально-деловой и научной сферах общения | <p>УК-4.1 Знает принципы построения устного и письменного высказывания на государственном и иностранном языках; требования к деловой устной и письменной коммуникации</p> <p>УК-4.2 Умеет применять на практике устную и письменную деловую коммуникацию</p> <p>УК-4.3 Владеет методикой составления суждения в межличностном деловом общении на государственном и иностранном языках, с применением адекватных языковых форм и средств</p> |

4. ОБЪЕМ ДИСЦИПЛИНЫ И ВИДЫ УЧЕБНОЙ РАБОТЫ

Общая трудоемкость дисциплины/модуля составляет 10 зачетных единиц.

4.1. Для очной формы обучения не реализуется

4.2 Для очно-заочной формы обучения

| Вид учебной работы | Всего, ак. Ч. | Курс/модуль | | | |
|---|-----------------|-------------|-----|-----|-----|
| | | 3/9 | 3/А | 3/В | |
| Контактная (аудиторная) работа (всего) | 74 | 22 | 22 | 30 | |
| в том числе: | | | | | |
| лекции | - | - | - | - | |
| в том числе в форме практической подготовки | - | - | - | - | |
| лабораторные занятия | - | - | - | - | |
| в том числе в форме практической подготовки | - | - | - | - | |
| практические занятия | 74 | 22 | 22 | 30 | |
| в том числе в форме практической подготовки | | | | | |
| Самостоятельная работа обучающегося (всего) | 250 | 86 | 86 | 78 | |
| в том числе: | | | | | |
| самостоятельная работа над курсовой работой | - | - | - | - | |
| Контроль | | - | - | 36 | |
| Промежуточная аттестация в форме: (дифзачет/экзамен) | | 3аО | 3аО | Э | |
| Общая трудоемкость | час | 360 | 108 | 108 | 144 |
| | зач. ед. | 10 | 3 | 3 | 4 |

4.3 Для заочной формы обучения не реализуется

5. СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

5.1. Содержание разделов дисциплины/модуля по видам учебной работы

| № п/п | Название разделов (тем) дисциплины: | Темы раздела: |
|-------|-------------------------------------|---|
| 1. | Общество и | Текст: Computer literacy. What is a computer? Application of com- |

| | | |
|-----|---|--|
| | информация | puters (Компьютерная грамотность. Что такое компьютер? Использование компьютеров) Грамматика: порядок слов в английском предложении, глагол to be и его употребление |
| 2. | Развитие микроэлектроники | Текст: Development of electronics. Microelectronics and microminiaturization (Развитие электроники. Микроэлектроника и микроминиатюризация) Грамматика: времена группы Simple, лексико-грамматические задания |
| 3. | История создания компьютеров | Текст: The first calculating devices. The first computers. Some first computer models. Four generations of computers. (Первые вычислительные устройства. Первые компьютеры. Первые модели компьютеров. Четыре поколения компьютеров) Грамматика: времена группы Continuous, лексико-грамматические задания |
| 4. | История компьютерного развития в России | Текст: From the history of computer development in Russia Грамматика: неличные формы глагола Диалогическая/монологическая речь: составление диалогов |
| 5. | Понятие обработки данных | Текст: Data processing and data processing systems. Advantages of computer data processing (Обработка информации и системы обработки информации. Преимущества обработки информации с помощью компьютера) Грамматика: модальные глаголы, их употребление |
| 6. | Компьютерные системы | Текст: Computer system architecture. Hardware, software and firmware. Steps in the developing of computers (Архитектура компьютерных систем. Аппаратное и программное обеспечение. Этапы создания компьютеров.) Грамматика: причастие 1 и причастие 2 в функции обстоятельства, лексико-грамматические задания |
| 7. | Функциональная организация компьютера | Текст: Functional units of digital computers. Some features of a digital computer. Logical circuit elements. The definition of mechanical brain. (Функциональная организация компьютера. Некоторые свойства цифровых компьютеров. Логические элементы схемы. Определение механического мозга) Грамматика: степени сравнения прилагательных, лексико-грамматические задания |
| 8. | Хранение информации | Текст: Storage units. Storage devices. Digital computer operation. Memory. (Запоминающее устройство. Блоки памяти. Компоненты памяти.) Грамматика: случаи употребления страдательного залога Диалогическая/монологическая речь: составление диалогов |
| 9. | Центральный процессор | Текст: The central processing unit main components. (Основные компоненты центрального процессорного устройства) Грамматика: употребление форм настоящего времени для выражения будущего действия, лексико-грамматические задания Диалогическая/монологическая речь: составление диалогов |
| 10. | Устройства ввода-вывода | Текст: Input-output environment. Input devices. Output devices. Printers. Magnetic media devices. Keyboard devices. Scanners. (Среда устройств ввода-вывода. Компоненты ввода. Устройства вывода информации. Принтеры. Клавишные устройства. Сканеры.) Грамматика: формы инфинитива и инфинитивные конструкции, лексико-грамматические задания Диалогическая/монологическая речь: составление диалогов |
| 11. | Персональные компьютеры | Текст: Application of personal computers. Modem. Microcomputer system organization. (Использование персональных компьютеров.) |

| | | |
|-----|--|--|
| | | Модем. Организация микрокомпьютерной системы.) Грамматика: безличные предложения, сложноподчиненные предложения, лексико-грамматические задания Диалогическая/монологическая речь: составление диалогов |
| 12. | Программирование | Текст: Computer programming. Programming languages. (Программирование и языки программирования) Грамматика: случаи отступления от прямого порядка слов в английском предложении (инверсия, усилительные конструкции) Диалогическая/монологическая речь: составление диалогов |
| 13. | Интернет | Текст: The World Wide Web. A brief history of the Internet. (Всемирная паутина. Краткая история развития сети Интернет.) Грамматика: сослагательное наклонение, условные предложения, лексико-грамматические задания Диалогическая/монологическая речь: составление диалогов |
| 14. | Мультимедийные средства | Текст: Multimedia (Мультимедийные средства) Грамматика: нестандартные варианты образования степеней сравнения прилагательных и наречий, лексико-грамматические задания Диалогическая/монологическая речь: составление диалогов |
| 15. | Перевод оригинальных статей по специальности | Текст: Компьютерные вирусы и организованная преступность. Предотвращение компьютерных преступлений в банковском деле. Грамматика: перевод местоимения it и слова-заместители Диалогическая/монологическая речь: составление диалогов |
| 16. | Итоговый тест | Итоговый тест |

6. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ/МОДУЛЯ:

Комплект специализированной мебели; телевизор, доска магнитно-маркерная, магнитола; технические средства: переносной экран для проекционной техники, проектор EPSON EB-X72, компьютер AMD Ryzen 3 PRO 3200G, оперативная память объемом не менее 8Gb; (SSD 250 GB/HDD 500 GB); телевизор LG SmartTV 43', имеется выход в интернет.

Для самостоятельной работы аудитория оснащена:

комплект специализированной мебели; технические средства: автоматизированные рабочие места (процессор не ниже AMD Quad-Core, оперативная память объемом не менее 4Гб; HD 500 gb) в количестве 6 штук, имеется выход в интернет.

| Аудитория | Используемое оборудование | ПО | Назначение |
|---|--|--|---------------------------------|
| г. Сочи, ул. Куйбышева 32. Учебная аудитория для проведения занятий лекционного типа, занятий семинарского типа, курсового проектирования (выполнения курсовых работ), групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации (языковая аудитория): ауд. № 19 | Комплект специализированной мебели; телевизор, магнитола, доска магнитно-маркерная; автоматизированные рабочие места (процессор не ниже AMD Quad-Core, оперативная память объемом не менее 4Гб; HD 500 GB) в количестве 11 шт., телевизор LG SmartTV 43', имеется выход в интернет | Операционная система Windows 10 Pro Схема лицензирования per-device, номер лицензии 87846770 от 27.05.19 по гос.контракту №31907740983 на ПО ООО "БалансСофт Проекты"; Office Professional 2007 45747882, 46074549 Акт приема-передачи №АПП-95 от 17.07.09 по гос.контракту № 69-09 на программное обеспечение ООО | Проведение практических занятий |

| Аудитория | Используемое оборудование | ПО | Назначение |
|--|--|--|--|
| | | "Микро Лана"; Kaspersky Endpoint security для бизнеса - Стандартный 1752-150211-132016 Акт приема-передачи №275 от 21.12.09 по гос.контракту № 83-09 на программное обеспечение ООО "Виста" | |
| г.Сочи, ул. Куйбышева, 32. Лекционный зал (читальный-зал) | Комплект специализированной мебели; технические средства: Телевизор LED LG 42", автоматизированные рабочие места (процессор не ниже AMD Quad-Core, оперативная память объемом не менее 4Гб; HD 500 gb) в количестве 6 штук, имеется выход в интернет | Операционная система Windows 10 Pro Схема лицензирования per-device, номер лицензии 87846770 от 27.05.19 по гос.контракту №31907740983 на ПО ООО "БалансСофт Проекты»; Office Professional 2007 45747882, 46074549 Акт приема-передачи №АПП-95 от 17.07.09 по гос.контракту № 69-09 на программное обеспечение ООО "Микро Лана", Kaspersky Endpoint security для бизнеса - Стандартный 1752-150211-132016 Акт приема-передачи №275 от 21.12.09 по гос.контракту № 83-09 на программное обеспечение ООО "Виста" | Проведение практических занятий и самостоятельной работы |

7. ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

а) Операционная система Windows 10 Pro Схема лицензирования per-device, номер лицензии 87846770 от 27.05.19 по гос.контракту №31907740983 на ПО ООО "БалансСофт Проекты»; Office Professional 2007 45747882, 46074549 Акт приема-передачи №АПП-95 от 17.07.09 по гос.контракту № 69-09 на программное обеспечение ООО "Микро Лана", Kaspersky Endpoint security для бизнеса - Стандартный 1752-150211-132016 Акт приема-передачи №275 от 21.12.09 по гос.контракту № 83-09 на программное обеспечение ООО "Виста"

б) базы данных, информационно-справочные и поисковые системы:

1. http://rguts.ru/science/science_databases/
2. <http://scholar.google.ru/>
3. <http://www.sciencedirect.com>
4. <http://www.scienceresearch.com/scienceresearch/>
5. <http://scirus.com/>
6. <http://www.ingentaconnect.com/>

7. <https://gtmarket.ru/encyclopedia/>
8. <http://en.wikipedia.org/>
9. <https://e.lanbook.com/>

При осуществлении образовательного процесса по дисциплине имеется доступ к:

- ЭБС Znanium.com (<http://znanium.com>),
- ЭБС Юрайт (<https://biblio-online.ru/>),
- Учебному portalу института (<https://portal.rudn-sochi.ru/>).

8. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ:

а) основная литература

1. Бутенко, *Е. Ю.* Английский язык для ИТ-направлений (B1–B2). IT-English : учебное пособие для академического бакалавриата / Е. Ю. Бутенко. — 2-е изд., испр. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2019. — 119 с. — (Бакалавр. Академический курс). — ISBN 978-5-534-07038-5. - Текст : электронный. <https://urait.ru/bcode/433427>

2. Краснова, *Т. И.* Английский язык для специалистов в области интернет-технологий. English for Internet Technologies : учебное пособие для академического бакалавриата / Т. И. Краснова, В. Н. Вичугов. — 2-е изд. — Москва : Издательство Юрайт, 2019. — 205 с. — (Бакалавр. Академический курс). — ISBN 978-5-9916-8573-3. - Текст : электронный. <https://urait.ru/bcode/433951>

б) дополнительная литература

1. Стогниева, *О. Н.* Английский язык для ИТ-направлений. English for Information Technology : учебное пособие для вузов / О. Н. Стогниева. — Москва : Издательство Юрайт, 2020. — 143 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-07849-7. - Текст : электронный. <https://urait.ru/bcode/449121>

2. Чикилева, *Л. С.* Английский язык в бизнес-информатике. English for Business Informatics (B1-B2) : учебник и практикум для вузов / Л. С. Чикилева, Е. Л. Авдеева, Л. С. Есина. — Москва : Издательство Юрайт, 2020. — 185 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-06173-4. - Текст : электронный. <https://urait.ru/bcode/454671>

Учебно-методические материалы для самостоятельной работы обучающихся при освоении дисциплины, размещенные на странице дисциплины на Учебном портале Сочинского института (филиала) РУДН.

Методические указания к выполнению лабораторных работ.

Методические указания к выполнению курсовой работы.

Комплект заданий для самостоятельной работы.

9. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ:

Изучение данной дисциплины предполагает освоение обучающимися всех разделов содержания данной дисциплины.

Процесс освоения дисциплины осуществляется в следующих формах: практические занятия, самостоятельная работа, домашние задания, контрольные тестовые задания.

В ходе аудиторных учебных занятий используются различные средства интерактивного обучения, в том числе, групповые дискуссии, проектная работа в малых группах, что дает возможность включения всех участников образовательного процесса в активную работу по освоению дисциплины. Такие методы обучения направлены на совместную работу, обсуждение, принятие группового решения, способствуют сплочению группы и обеспечивают возможности коммуникаций не только с преподавателем, но и с другими обучаемыми, сотрудничество в процессе познавательной деятельности.

Внеаудиторная самостоятельная работа осуществляется в следующих формах:

- повторение материала, изложенного на практическом занятии с использованием вопросов для самопроверки;
- самостоятельное изучение тем дисциплины;
- подготовка к текущим контрольным мероприятиям (контрольные работы, тестовые опросы);
- выполнение домашних индивидуальных заданий, в т.ч. на Учебном портале.

Результаты самостоятельной работы контролируются как в течение изучения дисциплины, так и в рамках промежуточной аттестации. В рамках промежуточной аттестации обучающиеся должны представить обзор самостоятельно найденных публикаций по тематике одного из разделов дисциплины.

Особенности реализации дисциплины/модуля для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья.

Обучение по дисциплине/модулю инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья (далее ОВЗ) осуществляется преподавателем с учетом особенностей психофизического развития, индивидуальных возможностей и состояния здоровья таких обучающихся.

Для студентов с нарушениями опорно-двигательной функции и с ОВЗ по слуху предусматривается сопровождение лекций и практических занятий мультимедийными средствами, раздаточным материалом.

Для студентов с ОВЗ по зрению предусматривается применение технических средств усиления остаточного зрения, а также предусмотрена возможность разработки аудиоматериалов.

По данной дисциплине/модулю обучение инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья может осуществляться как в аудитории, так и дистанционно с использованием возможностей электронной информационно-образовательной среды и электронной почты.

В ходе аудиторных учебных занятий используются различные средства интерактивного обучения, в том числе, групповые дискуссии, мозговой штурм, деловые игры, проектная работа в малых группах, что дает возможность включения всех участников образовательного процесса в активную работу по освоению дисциплины/модуля. Такие методы обучения направлены на совместную работу, обсуждение, принятие группового решения, способствуют сплочению группы и обеспечивают возможности коммуникаций не только с преподавателем, но и с другими обучаемыми, сотрудничество в процессе познавательной деятельности.

Обучение инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья может производиться по утвержденному индивидуальному графику с учетом особенностей их психофизического развития и состояния здоровья, что подразумевает индивидуализацию содержания, методов, темпа учебной деятельности обучающегося, возможность следить за конкретными действиями студента при решении конкретных задач, внесения, при необходимости, требуемых корректировок в процесс обучения.

Предусматривается проведение индивидуальных консультаций (в том числе консультирование посредством электронной почты), предоставление дополнительных учебно-методических материалов (в зависимости от диагноза).

10. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ/МОДУЛЮ

Материалы для оценки уровня освоения учебного материала дисциплины/модуля «Иностранный язык в профессиональной сфере» (оценочные материалы), включающие в себя перечень компетенций с указанием этапов их формирования; описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания; типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для

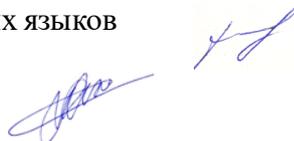
оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы; методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций, разработаны в полном объеме и доступны для обучающихся на странице дисциплины/модуля на Учебном портале.

Рабочая программа дисциплины / модуля «Иностранный язык» составлена в соответствии с требованиями ОС ВО РУДН по направлению подготовки Прикладная информатика, утвержденного 21.05.2021 , Приказ № 371.

Разработчик(и):

Ст. преподаватель кафедры иностранных языков

к.э.н., доцент



В.С. Мельникова

Г.Н. Соколова

Руководитель программы

Профессор кафедры МиИТ



В.И. Воротников

**Заведующий кафедрой
иностраных языков**



И.К. Ярцева